S

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

S/1995/767
6 September 1995
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن

رسالة مؤرخة ٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لأفغانستان لدى الأمم المتحدة

يشرفني، بناء على تعليمات من حكومتي، أن أحيل إليكم رسالة تحمل تاريخ اليوم موجهة إلى سعادتكم من وزير الدولة للشؤون الخارجية في دولة أفغانستان الاسلامية، الدكتور نجيب الله لافراي (انظر المرفق).

وأكون ممتنا لو تفضلتم باتخاذ اللازم نحو تعميم هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) عبد الغفور رافان فرهدي
السفير
الممثل الدائم

070995 070995 95-27017

المرفق

رسالة مؤرخة ٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥ موجهة إلى الأمين العام
من وزير الدولة للشؤون الخارجية في أفغانستان

اسمحوا لي أن أعرب عن أطيب تمنياتي إليكم. وأود، بالنيابة عن دولة أفغانستان الاسلامية، أن أحيط سعادتكم علما بأن مستوى التدخلات الأجنبية، لا سيما من طرف باكستان، في الشؤون الداخلية لأفغانستان، الرامية إلى قلب نظام الحكم في دولة أفغانستان الاسلامية، قد بلغ الآن حدا خطيرا. ويخشى حقيقة أنه، إن لم تتخذ الهيئات الدولية المسؤولة، بما فيها مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، تدابير فعالة وجادة فيما يتعلق بالوضع الحالي، فسوف يتجاوز لهيب الحرب، دون شك، حدود بلدنا، وسوف يشتد أوراها الى درجة لا يمكن التحكم فيها، مما سيهدد بشكل خطير السلم والاستقرار الإقليميين.

وأن دولة أفغانستان الاسلامية بوصفها من أوائل الأعضاء الأوفياء في الأمم المتحدة، وتحترم كل الاحترام مبادئ الأمم المتحدة الرامية إلى تعزيز السلم الدولي، وعازمة على صون مصالحها الحيوية، تسعى دائما إلى الحيلولة دون تصعيد التوترات عن طريق تشجيع المساعي الدبلوماسية. ولذلك، حثت أفغانستان مرارا على اللجوء إلى الطرق السلمية لحل النزاعات المسلحة في أفغانستان في إطار تبادل الآراء مع الأمم المتحدة ومنظمة المؤتمر الاسلامي.

وخلال السنوات التي أعقبت إنشاء دولة أفغانستان الاسلامية، لم تعمل باكستان، للأسف، من أجل التعاون والثقة المتبادلة، وأثارت، بالإضافة إلى ذلك النزاعات المسلحة في أفغانستان، التي تتسبب في قتل الجماهير الأفغانية، حتى بلغت ذروة خطيرة، وذلك عن طريق توفير أسباب الدعم والمساعدة لما يسمى بعصابات "الطالباني" وتزويدها بالمعدات والأفراد لاجتياح الجزء الغربي من البلد.

إننا نطلب جديا من سعادتكم اتخاذ التدابير اللازمة، قبل أن تتخذ الصراعات الحالية أبعادا جديدة، والاستجابة بشكل إيجابي عن طريق مبادراتكم إلى الملايين من الأفغان الذين تهددهم أعمال الحرب المحفوفة بالمهالك.

وتعتبر الدولة الاسلامية أنه من مسؤوليتها التاريخية والوطنية أن تقف بعزم وحزم، مهما كان الثمن، ضد أي محاولة أجنبية ترمي إلى تفتيت أفغانستان.

ولتبرير أي عمل فعال وضروري في المستقبل للدفاع عن وحدة البلد الوطنية وسيادتها وسلامتها الإقليمية، تطلب دولة أفغانستان الاسلامية تعميم هذه الرسالة كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) نجيب الله لافراي
وزير الدولة للشؤون الخارجية

- - - - -